

# Aufräumen und Archivieren in evasys

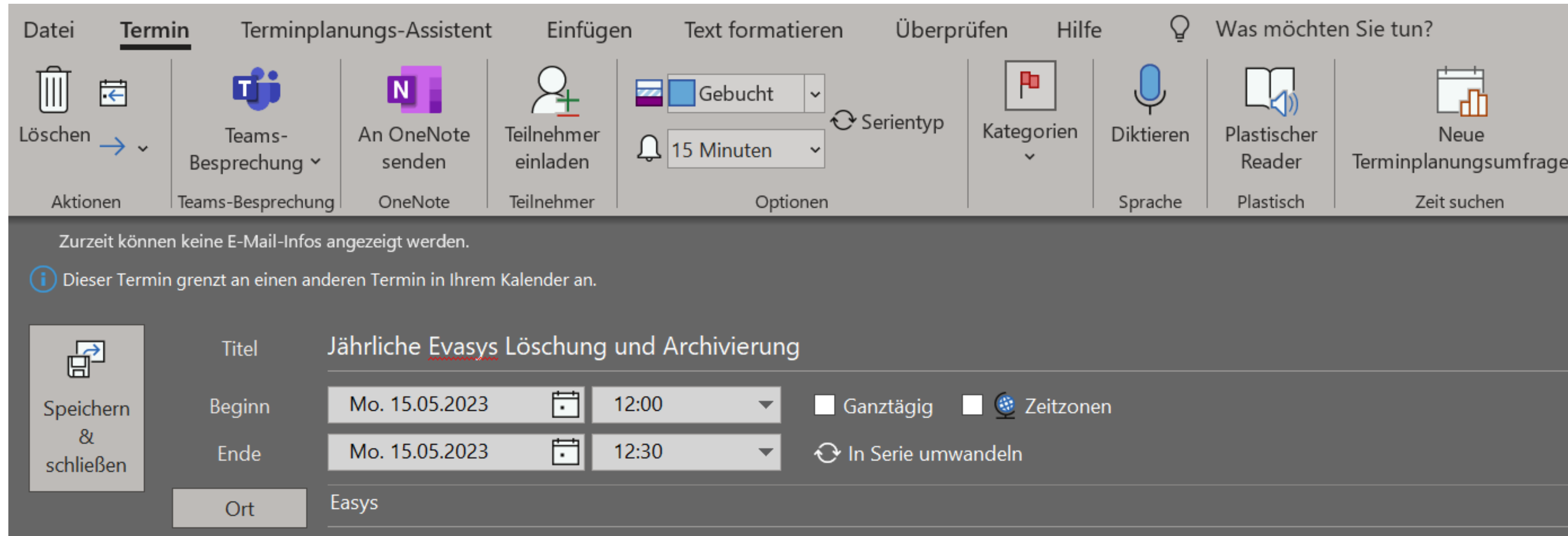
Workshop  
15. Mai 2023

15. Mai 2023

FH Zentralschweiz



# Regelmässige Löschung und Archivierung der Daten

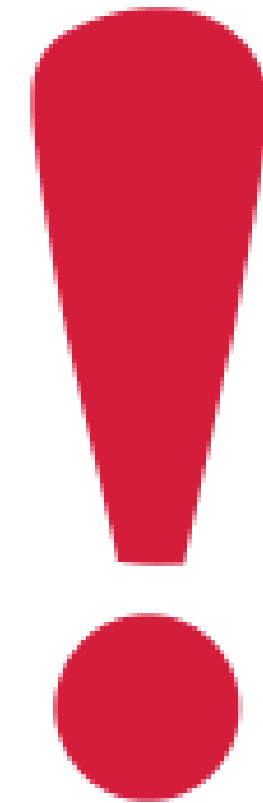


The screenshot shows the Outlook 'Termin' ribbon with various options. The main appointment details are as follows:

Titel	Beginn	Ende	Ort
Jährliche <u>Evasys</u> Löschung und Archivierung	Mo. 15.05.2023 12:00	Mo. 15.05.2023 12:30	Easys

Additional details from the screenshot:

- Category: Gebucht
- Duration: 15 Minuten
- Options: Serientyp, Kategorien
- Language: Diktieren, Sprache
- Plastic Reader: Plastischer Reader, Plastisch
- Time search: Neue Terminplanungsumfrage, Zeit suchen



→ Bitte **jährlich** Daten archivieren und löschen!

# Evasys Data Policy

Wir befolgen das **Recht auf Vergessenwerden**.

Evaluationsdaten geben über die Leistungen eines Dozierenden Auskunft. Sie sind sehr persönlich, beziehen sich aber auf eine spezifische Leistung während einem bestimmten Zeitraum. Die Daten verlieren nach einer gewissen Zeit an Aussagekraft und Relevanz.

Auch das System produziert Daten z.B. Versandprotokolle, die nach einer gewissen Zeit nicht mehr wichtig sind und das System belasten. Aus diesem Grund möchten wir folgende Grundsätze befolgen:

- **Keine Personendaten, die älter als 4 Jahre sind.**
- **Keine Daten von Personen, die nicht mehr an der HSLU sind.**
- **Keine Systemdaten, die älter als 1 Jahr alt sind.**

**Bedarf  
Abklärungen**



# System aufräumen, aber wie?

- **Unterschiedliche Strategien:**
  - Löschen
  - Einschränken
  - Verschieben
  - Archivieren
- Je nach Bereich und Anwendungsfall muss die passende Strategie gefunden werden.
- **Verschiedene Aspekte müssen berücksichtigt werden:**
  - Lösch- und Archivierungspflichten
  - Datenschutz & Datensparsamkeit
  - Systemperformance
  - ...

# Übersicht

## **Umfragedaten**

- Rohdaten und Reporte archivieren
- Fragebögen
- Umfragen und Lehrveranstaltungen
- Nutzende bzw. Dozierende löschen

## **Systemdaten**

- Protokolldaten löschen

# Archivierungsfunktion einschalten

Wenn Sie Teilbereichsadministratorenrechte haben:

Wählen Sie unter Einstellungen → Konfiguration → Reiter ***E-Mail-Funktionen und -Konten***

The screenshot shows the HSLU Hochschule Luzern configuration interface. The top navigation bar includes 'HSLU Hochschule Luzern', 'TEILBEREICHE', 'FRAGEBÖGEN', 'EINSTELLUNGEN' (highlighted), 'SYSTEMINFORMATIONEN', and 'EXTRAS'. The main heading is 'Konfiguration'. Below it are radio buttons for 'Basis', 'Erweitert', 'Technik', and 'Alle' (selected). An 'Ansicht:' dropdown is set to 'Alle Optionen'. A left sidebar lists various configuration categories, with 'E-Mail-Funktionen & -Konten' selected. The main content area is divided into two sections, both highlighted with a pink border:

- Archivierung von PDF-Reporten:** A dropdown menu is set to 'Beides'. To its right, text explains: 'Kopien aller E-Mail-Auswertungen versenden: Kopien werden an die konfigurierte E-Mail-Archivadresse versendet (E-Mail-Adresse für Archivierung). Dies betrifft die dezentralen Evaluation und den Serienprofillinienverlauf. **"Auswertungen und Rohdaten archivieren" aktivieren:** Die Funktion "Rohdaten archivieren" in den Serienvorgängen ist aktiviert. **Beides:** Beide Funktionen (Kopien aller E-Mail-Auswertungen versenden und Rohdaten archivieren) sind aktiviert.
- E-Mail-Adresse für Archivierung:** A text input field contains 'learning@hslu.ch'. To its right, text states: 'Bitte beachten Sie, dass die Archivierung von PDF-Reporten eine gültige E-Mail-Adresse für die Archivierung anfordert (E-Mail-Adresse für die Archivierung)'. Legt die Empfänger-Adresse des E-Mail-Archivs fest.'



# Mit Serienvorgängen Rohdaten und Reporte archivieren → Versand via E-Mail

**HSLU Hochschule Luzern** | TEILBEREICHE | FRAGEBÖGEN | EINSTELLUNGEN | SYSTEMINFORMATIONEN | EXTRAS

Suche | Hilfe

### Teilbereiche

- Gesamtübersicht

### Zentrale Evaluation

- Umfragen generieren
- Umfragen anzeigen
- Umfragen löschen
- Baumstruktur
- Meldemasken
- Serienvorgänge**
- Lehrveranstaltungen anzeigen
- Geplante Vorgänge
- Datenimport
- Datenexport
- Teilnahmeübersicht

## Serienvorgänge

- Deckblätter / Fragebögen drucken
- Deckblätter / Fragebögen versenden
- PDF-Reporte und CSV-Rohdaten archivieren
- PDF-Reporte drucken
- PDF-Reporte versenden
- PDF-Reporte als Dozentenprofile versenden
- Umfragen mit bereits versandten Dokumenten ausblenden

**1. Teilbereich**: S-TESTBEREICH

**2. Erhebungsperiode**: FS23, -----, HS23, HS22, FS22

**3. Lehrveranstaltungsart**: 0\_Vorlesung

**4. Fragebogen**: EvalKurs-QL

Studiengang auswählen

**5. Lehrveranstaltung(en)**: *Abschlussevaluationen*  
Kompaktkurs ABC Learning Design  
Kompaktkurs Online-Lehre 1

- CSV-Rohdaten archivieren
- PDF-Reporte archivieren

Dauerhaft ausklappen

**Hinweis:**  
Pro Umfrage  
wird eine E-Mail  
verschickt

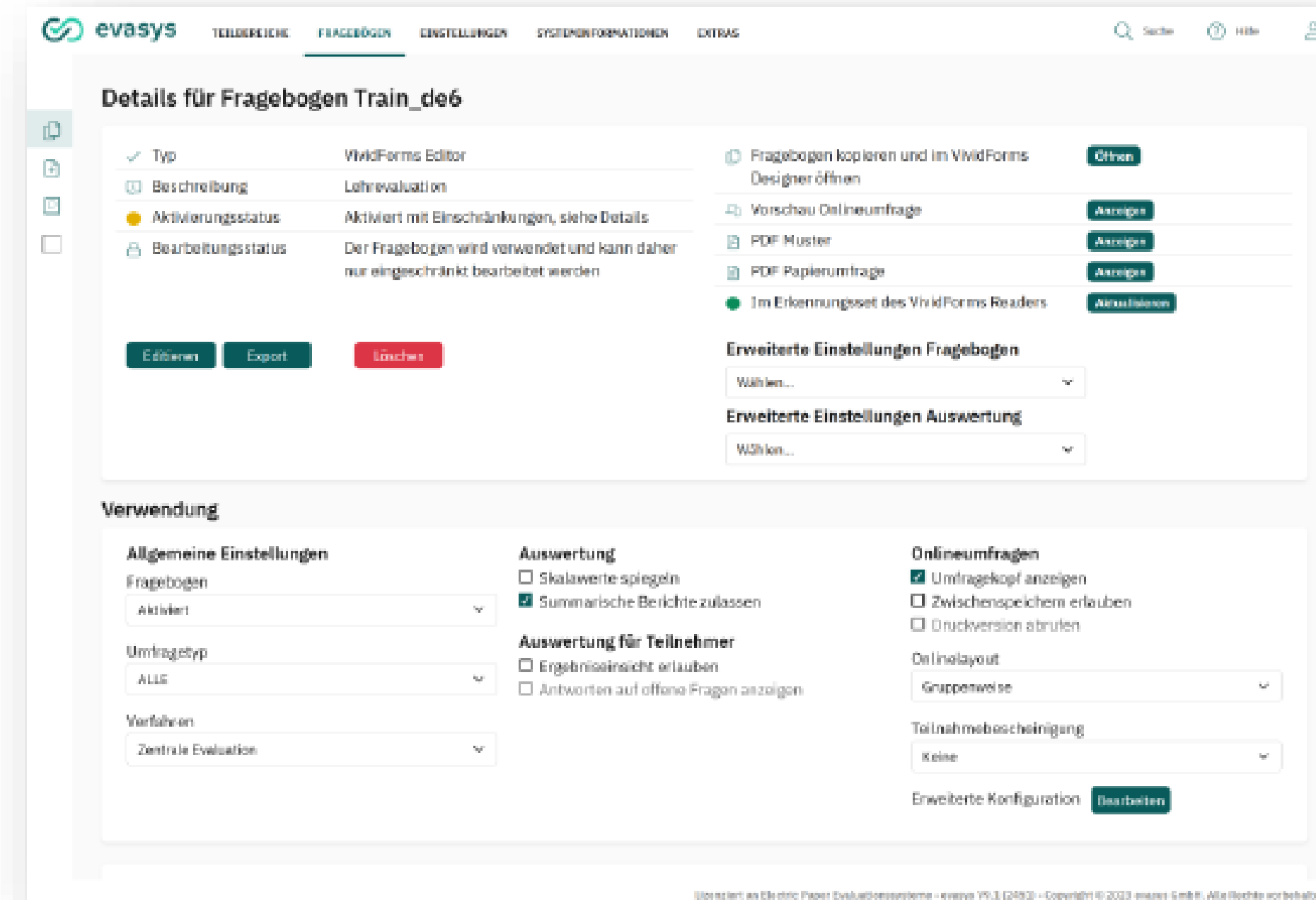
# Umfragedaten





# Fragebögen (EvaSys)

- **Nicht löschen!!!**
  - Ausnahme: Testbögen, mit denen keine Daten erhoben wurden
- **Empfohlene Strategien:**
  - Einschränken, um Wildwuchs von vornherein zu vermeiden
  - Deaktivieren, wenn Fragebögen nicht mehr benötigt werden
  - In Ordnern verwalten, um Übersichtlichkeit zu erhöhen



# Fragebögen deaktivieren

Nicht mehr benötigte Fragebögen löschen oder deaktivieren  
-> deaktivierte Fragebögen müssen nicht mehr geladen werden

Standardordner (6) Alle auswählen

ID	Kurzname	Überschrift	Datum	Engine	Seiten	Status	Aktion
15158	Demofragen1	Demo Fragebogen 1	23.02.2023	VF Editor	1		Wählen... <input type="checkbox"/>
14035	EvalKurs-QL	Evaluation Kompaktkurs Lernmedien	25.03.2022	VF Editor	2		Wählen... <input type="checkbox"/>
15228	Eval_Modul	Evaluation Modul	21.03.2023	VF Editor	1		Wählen... <input checked="" type="checkbox"/>
15195	Eval_Seminar1	Evaluation Seminar 1	08.03.2023	VF Editor	1		Wählen... <input checked="" type="checkbox"/>
14253	WB_Abschluss_ALT	Evaluation Weiterbildung Abschluss (ALT)	11.05.2022	VF Editor	2		Wählen... <input type="checkbox"/>
9087	WB_Abschluss_NEU	Evaluation Weiterbildung Abschluss (NEU)	23.03.2020	VF Editor	2		Wählen... <input type="checkbox"/>

FAZEVA (4)

Archivordner (14)

Neuen Ordner erstellen

Aktion: Fragebögen deaktivieren

# Fragebögen in Ordner verwalten

Fragebögen in den Archivordner oder andere Ordner verschieben  
-> dies erleichtert die Übersicht zu aktuellen Fragebögen

Standardordner (6) ✕ 📎 Alle auswählen

ID	Kurzname <span>▲▼</span>	Überschrift	Datum	Engine	Seiten	Status	Aktion
15158	Demofragen1	Demo Fragebogen 1	23.02.2023	VF Editor	1	● 🔒	Wählen... <span>▼</span> <input type="checkbox"/>
14035	EvalKurs-QL	Evaluation Kompaktkurs Lernmedien	25.03.2022	VF Editor	2	● 🔒	Wählen... <span>▼</span> <input type="checkbox"/>
15228	Eval_Modul	Evaluation Modul	21.03.2023	VF Editor	1	● 🔓	Wählen... <span>▼</span> <input checked="" type="checkbox"/>
15195	Eval_Seminar1	Evaluation Seminar 1	08.03.2023	VF Editor	1	● 🔒	Wählen... <span>▼</span> <input checked="" type="checkbox"/>
14253	WB_Abschluss_ALT	Evaluation Weiterbildung Abschluss (ALT)	11.05.2022	VF Editor	2	● 🔓	Wählen... <span>▼</span> <input type="checkbox"/>
9087	WB_Abschluss_NEU	Evaluation Weiterbildung Abschluss (NEU)	23.03.2020	VF Editor	2	● 🔒	Wählen... <span>▼</span> <input type="checkbox"/>

FAZEVA (4) ✕ 📎

Archivordner (14) ✕ 📎

Neuen Ordner erstellen

Aktion In Archivordner verschieben ▼ Ausführen

# Fragebögen einschränken

Überlegen wo der Fragebogen zur Verfügung stehen soll  
-> einschränken nach Lehrveranstaltungsart und Periode

## Details für Fragebogen Eval\_Modul

✓ Typ	VividForms Editor
📄 Beschreibung	Evaluation Modul
● Aktivierungsstatus	Aktiviert mit Einschränkungen, siehe Details
🔗 Bearbeitungsstatus	Der Fragebogen wird nicht verwendet und kann uneingeschränkt bearbeitet werden

📄 Fragebogen kopieren und im VividForms Designer öffnen	Öffnen
📄 Vorschau Onlineumfrage	Anzeigen
📄 PDF Muster	Anzeigen
📄 PDF Papierumfrage	Anzeigen
● Im Erkennungsset des VividForms Readers	Hinzufügen



### Teilbereiche

ALLE  
S-TESTBEREICH

### Lehrveranstaltungsart

ALLE  
0\_Vorlesung  
1\_Seminar  
1\_Projekt  
1\_Praktikum  
1\_Kurs  
1\_Modul  
1\_Semester

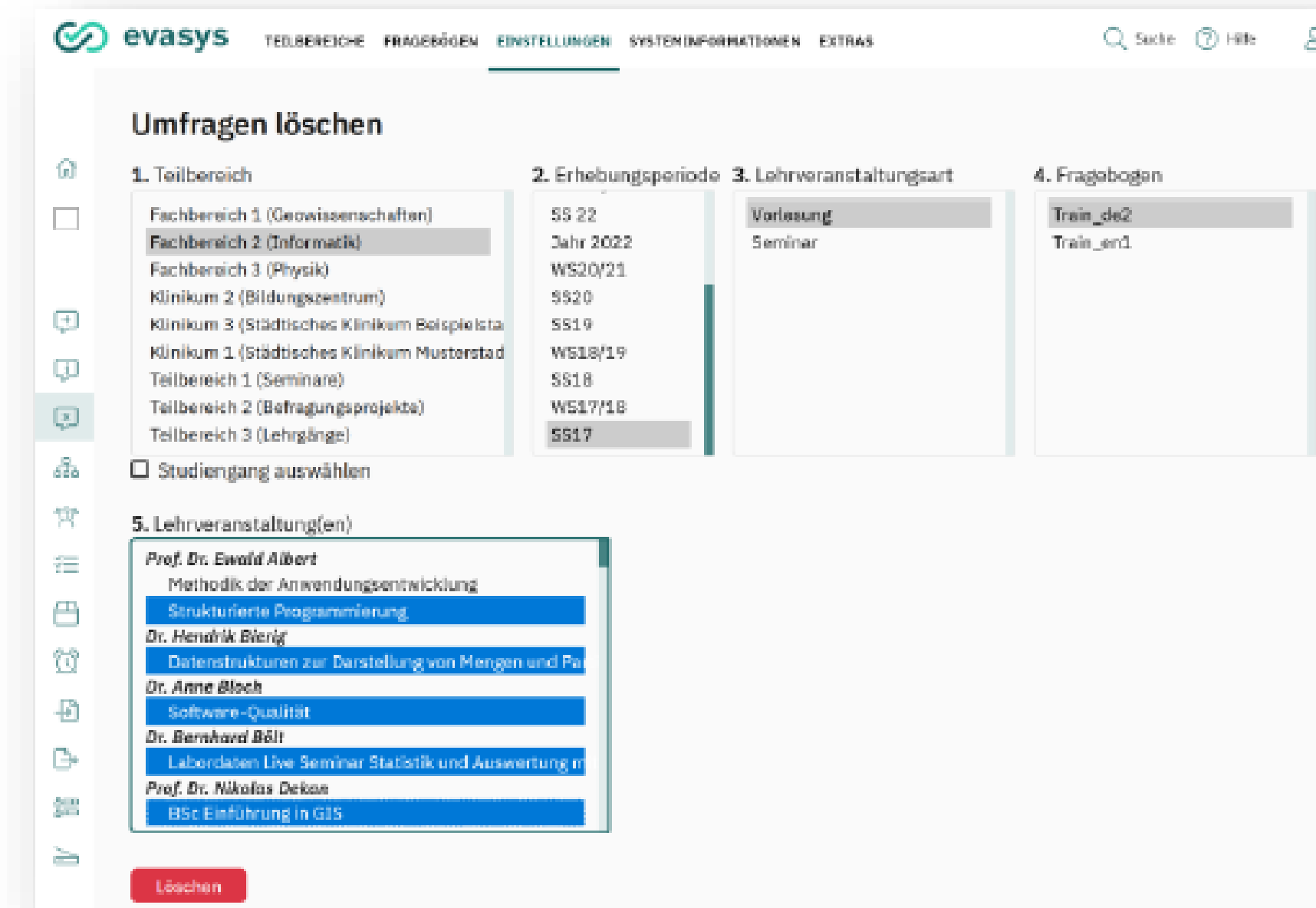
### Periode

ALLE  
FS23  
-----  
HS23  
HS22  
FS22  
HS21  
FS21



# Umfragen

- Unterschiedliche Strategien können sinnvoll sein:
  - Löschen:
    - Wenn die Umfragedaten alter Perioden nicht mehr benötigt werden
    - Kann aus mehreren Gründen sinnvoll sein:
      - Datenschutz & Löschfristen
      - Systemperformance und Übersichtlichkeit
    - Aggregierte Berichte auf Basis gelöschter Umfragen können weiterhin im System abgerufen und zu Vergleichszwecken verwendet werden
  - Verschieben / Archivieren:
    - Ist massenhaft nur mit dem übergeordneten Nutzer zusammen möglich
    - Einzelne Umfragen können auch einem anderen Nutzer (z.B. im Archivbereich) zugewiesen werden



# Umfragen löschen

## Teilbereiche

Gesamtübersicht

## Zentrale Evaluation

Umfragen generieren

Umfragen anzeigen

Umfragen löschen

Baumstruktur

Meldemasken

Serienvorgänge

Lehrveranstaltungen anzeigen

Geplante Vorgänge

Datenimport

Datenexport

Teilnahmeübersicht

## Umfragen löschen

### 1. Teilbereich

S-TESTBEREICH

### 2. Erhebungsperiode

FS23

HS23

HS22

FS22

### 3. Lehrveranstaltungsart

0\_Vorlesung

### 4. Fragebogen

EvalKurs-QL

Studiengang auswählen

### 5. Lehrveranstaltung(en)

#### Abschlussevaluationen

Kompaktkurs ABC Learning Design

Kompaktkurs Online-Lehre 1

Dauerhaft ausklappen

Löschen

Hinweis:  
Lehrveranstaltungen  
werden nicht gelöscht  
-> muss separat  
gemacht werden.



# Umfragen verschieben / archivieren

## Mögliche Strategien

Nutzer:in als Archivbereich anlegen und Umfragen dort verschieben

Archiv Teilbereich anlegen

-> mit Admin Evasys besprechen



# Lehrveranstaltungen / Themen

- Unterschiedliche Strategien können sinnvoll sein:
  - Löschen:
    - Wenn die Lehrveranstaltung / das Thema keine Umfragen haben und nicht mehr verwendet werden sollen
  - Einschränken:
    - Wenn sie nur in bestimmten Perioden verwendet werden sollen und danach nicht mehr zur Auswahl angeboten werden sollen

**Lehrveranstaltungen anzeigen**

Fachbereich 1 (Geowissenschaften)  
Fachbereich 2 (Informatik)  
Fachbereich 3 (Physik)  
Klinikum 2 (Bildungszentrum)  
Klinikum 3 (Städtisches Klinikum Beispielstadt)

Zusätzliche Filter  
ALLE

Anzeigen

**Liste der Lehrveranstaltungen**

Typ	LV-Name	Kennung	Dozent/in	Sekundärdozenten	Modulname	Periode	Studiengang	LV-Art	Anzahl Teilnehmer	Umfragen	Aktionen
	BSc Einführung in GIS	02-Dekan-5643	Prof. Dr. Nikolas Dekan	Nein		wiederholend	Allgemein	Vorlesung	21	5 / 17	
	Kurs Einführung in Studium Generale	02-Dekan-6716	Prof. Dr. Nikolas Dekan	Nein		wiederholend	Allgemein	Seminar	25	4 / 4	
	EvaSys Dozententraining	02-Dekan-924	Prof. Dr. Nikolas Dekan	Nein		wiederholend	Allgemein	Übung	41	0 / 0	
	Doppelklausur Dozententraining	02-Cards-1035	Prof. Dr. Dekan	Nein		wiederholend	Geisteswissenschaften	Übung	10	1 / 1	

# Lehrveranstaltungen löschen

## Lehrveranstaltungen anzeigen

S-TESTBEREICH

nur wiederholend  
FS23

Zusätzliche Filter  
ALLE

Anzeigen

## Liste der Lehrveranstaltungen

Typ	LV-Name	Kennung	Dozent/in	Sekundärdozenten	Periode	Studiengang	LV-Art	Anzahl Teilnehmer	Umfragen	Aktionen
	Umfragetools Forschung 1		Umfragetools- Forschung	Nein	wiederholend		1_Projekt	0	0 / 0	
	Kompaktkurs ABC Learning Design		Abschlussevaluationen	Nein	wiederholend		0_Vorlesung	0	1 / 1	
	Evasys Berichtwesen		Dozent 2	Nein	wiederholend		1_Seminar	0	0 / 2	

Alle auswählen



Hinweis:  
Status 0/0 ->  
LV ist keiner Umfrage  
mehr zugeordnet.

Markierte Lehrveranstaltungen mit der Periode verknüpfen. nur wiederholend Zuweisen

Ausgewählte Lehrveranstaltungen: Löschen

# Lehrveranstaltungen einschränken (Periode ändern)


## Lehrveranstaltungen anzeigen

S-TESTBEREICH









nur wiederholend  
FS23


Zusätzliche Filter

ALLE 

Anzeigen

## Liste der Lehrveranstaltungen

Typ	LV-Name	Kennung	Dozent/in	Sekundärdozenten	Periode	Studiengang	LV-Art	Anzahl Teilnehmer	Umfragen	Aktionen
	Umfragetools Forschung 1		Umfragetools- Forschung	Nein	wiederholend		1_Projekt	0	 0 / 0	 <input type="checkbox"/>
	Kompaktkurs ABC Learning Design		Abschlussevaluationen	Nein	wiederholend		0_Vorlesung	0	 1 / 1	 <input checked="" type="checkbox"/>
	Evasys Berichtwesen		Dozent 2	Nein	wiederholend		1_Seminar	0	 0 / 2	 <input type="checkbox"/>






















Alle auswählen 

Markierte Lehrveranstaltungen mit der Periode verknüpfen. FS20  Zuweisen

Ausgewählte Lehrveranstaltungen: Löschen

# Nutzende bzw. Dozierende löschen

→ Daten von Dozierenden löschen, die nicht mehr an der HSLU sind

Name	Lehrveranstaltungen	Umfragen	Erstellt	Aktionen
 Abschlussevaluationen	2	2/2	25.03.2022	  <input type="checkbox"/>
 Dozent 1	1	7/7	09.06.2020	  <input type="checkbox"/>
 Dozent 2	1	0/2	12.10.2022	  <input type="checkbox"/>
 Dozent 3	3	4/4	22.02.2023	  <input type="checkbox"/>
 Dozentin, Dora	1	0/0	04.05.2023	  <input checked="" type="checkbox"/>
 Onlinetemplates	2	0/2	11.05.2022	  <input type="checkbox"/>
 Umfragetools-Forschung	1	0/0	05.05.2023	  <input type="checkbox"/>

Alle auswählen

**Löschen**

# Systemdaten



# Systemdaten löschen I

## Protokolldaten löschen: **Zustellungen**, **Logbuch** und **Mailservice-Protokoll**

The screenshot shows the HSLU Hochschule Luzern system information interface. The top navigation bar includes 'TEILBEREICHE', 'FRAGEBÖGEN', 'EINSTELLUNGEN', 'SYSTEMINFORMATIONEN' (highlighted with a pink box), and 'EXTRAS'. The left sidebar menu is also highlighted with a pink box and contains 'Wartung', 'Dokumentation', and 'Protokolle' (with sub-items: 'Zustellungen', 'Logbuch', 'Löschprotokoll', 'Mailservice-Proto...').

The main content area is titled 'Logbuch' and displays a message: 'Es sind 3 Log-Einträge vorhanden.' Below this, there are controls for filtering ('Meldungen, Warnungen und Fehler'), showing 15 entries starting from 0, and an 'OK' button.

Art	Text	Bild	Von	Stapel	Nutzer	Datum	
⚠	Achtung: Es sind Fehler im Mailservice-Dienst aufgetreten. Bitte bestätigen Sie die Fehlermeldungen im Mailservice-Protokoll im Menü "Systeminformationen/Mailservice-Protokoll", damit diese Meldung nicht mehr angezeigt wird.			0	??? (ID:9486)	20.01.2023 um 15:47:36	⊗
⚠	Achtung: Es sind Fehler im Mailservice-Dienst aufgetreten. Bitte bestätigen Sie die Fehlermeldungen im Mailservice-Protokoll im Menü "Systeminformationen/Mailservice-Protokoll", damit diese Meldung nicht mehr angezeigt wird.			0	??? (ID:9486)	11.01.2023 um 17:19:20	⊗
ℹ	Umfrage wurde erfolgreich verarbeitet: Testen Papierumfrage. (Stapel: 9472)		S01	9472	Abschlussevaluationen	14.09.2022 um 18:14:12	⊗

At the bottom of the log entries, there is a button 'Alle Einträge löschen: ⊗' highlighted with a pink box.

# Systemdaten löschen II – Geplante Vorgänge

## Teilbereiche

Gesamtübersicht

## Zentrale Evaluation

Umfragen generieren

Umfragen anzeigen

Umfragen löschen

Baumstruktur

Meldemasken

Serienvorgänge

Lehrveranstaltungen anzeigen

**Geplante Vorgänge**

Datenimport

Datenexport

Teilnahmeübersicht

## Geplante Vorgänge

### 1. Teilbereich

S-TESTBEREICH

### 2. Erhebungsperiode

FS23

FS22

### 3. Fragebogen

WB\_Abschluss\_NEU

Anzeigen

Umfrage / Dozent/in	Datum	Vorgang	Status	Aktionen
Kompaktkurs ABC Learning Design Abschlussevaluationen EvalKurs-QL, FS22		Losung an Befragte	Deaktiviert	
		Erinnerung Onlineumfrage	Deaktiviert	
		Rücklaufquotenbenachrichtigung	Deaktiviert	
		Umfrage beenden	Deaktiviert	

Aktion

Ausführen

auf alle mit Status

▼

Vorgang

▼

Ausführen

**Alle auswählen**

Löschen

Hinweis:  
Es werden nur die geplanten Vorgänge (Daten und E-Mail Texte) zur Umfrage gelöscht, nicht die Umfrage selbst.

**Hochschule Luzern**

Hochschulentwicklung und -dienste

**Cinzia Gabellini**

E-Learning Projektbetreuung

T direkt +41 41 228 41 90

[cinzia.gabellini@hslu.ch](mailto:cinzia.gabellini@hslu.ch)